



APERTO®

baseline+



Pohony garážových vrat

© CZ Překlad originálního návodu
k montáži a provozu

Obsah

Všeobecné údaje	54	Ostatní	67
Symboly	54	Demontáž	67
Bezpečnostní pokyny	54	Likvidace	67
Prohlášení o shodě ES:	54	Záruka a zákaznický servis	67
Typový štítek	55	Údržba a ošetřování	67
Použití v souladu s určením	55	Důležité pokyny	67
max. přípustné rozměry vrat *	55	Čištění řetězů a kolejnice	67
Technické údaje	55	Pravidelná kontrola	68
Příprava montáže	56	Pomoc při poruchách	69
Bezpečnostní pokyny	56	Další tipy k lokalizaci poruch	69
Montáž zajištění průchozích dveří nebo odblokovacího zámku	56		
Potřebné nářadí	56		
Osobní ochranné pomůcky	56		
Rozsah dodávky	56		
Montáž všeobecně	57		
Bezpečnostní pokyny	57		
Typy vrat a příslušenství*	57		
Tipy pro montáž	57		
Montáž	58		
Předběžná montáž pohonu	58		
Montáž	59		
Montáž zásuvky	61		
Uvedení do provozu	62		
Bezpečnostní pokyny	62		
Nastavení koncových poloh vrat ZAVŘENO + OTEVŘENO	62		
Naprogramování pohonu	62		
Naprogramování ručního ovladače	62		
Kontrola koncových poloh vrata OTEV.+ ZAV.	63		
Kontrola nouzového odblokování	63		
Kontrola nastavení síly	63		
Provoz / ovládání	64		
Bezpečnostní pokyny	64		
Nouzové odblokování	64		
Otevření vrat	64		
Zavření vrat	64		
Sled impulsů pohybu vrat	64		
Zastavení v mezipoloze	64		
Bezpečnostní zastavení, rozpoznání překážky	64		
Backjump	64		
Reset řídicího systému	64		
Ochrana proti přetížení	64		
Provoz po výpadku proudu	64		
Funkce a přípojky	65		
Svorkovnice s nástrčnými svorkami	65		
Připojení světelné závory	65		
Tlačítka a LED diody	65		
Základna jezdce	65		
Dálkový přijímač	66		
Vysvětlení ukazatelů a tlačítek	66		
Naprogramování ručního ovladače	66		
Vymazání tlačítka ručního ovladače z vysokofrekvenčního přijímače	66		
Vymazání kanálu z vysokofrekvenčního přijímače	66		
Vymazání paměti dálkového přijímače	66		
Připojení externí antény	66		

Všeobecné údaje

Symbols



VÝSTRAŽNÝ SYMBOL:

Důležité bezpečnostní pokyny!

Pozor - pro bezpečnost osob je životně důležité, aby dodržovaly všechny pokyny. Tyto pokyny uschovejte!



Informační symbol:

Informace, důležité upozornění!

1 (1) Odkazuje na začátku nebo v textu na příslušné vyobrazení.

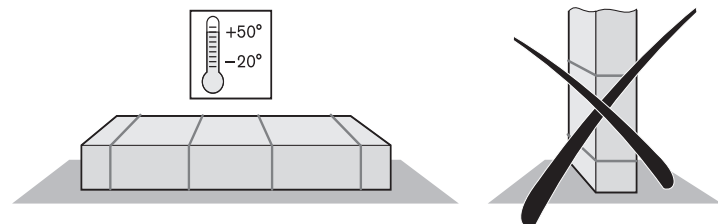
Bezpečnostní pokyny

všeobecně

- Tento montážní návod a návod k obsluze musí osoba, která pohon instaluje, provozuje nebo udržuje, přečíst, porozumět mu a dodržovat jej.
- Montáž, připojení a první uvedení pohonu do provozu smí realizovat jen odborně kvalifikované osoby.
- Instalujte pohon jen na správně vyrovnaná a vyvážená vrata. Špatně vyrovnaná vrata by mohla způsobit závažná poranění nebo pohon poškodit.
- Výrobce neručí za škody a provozní poruchy, které jsou důsledkem nedodržení montážního návodu a návodu k obsluze.
- Zajistěte, aby byl tento montážní návod a návod k obsluze v garáži po ruce.
- Respektujte a dodržujte předpisy úrazové prevence a platné normy v příslušných zemích.
- Respektujte a dodržujte směrnici „Technická pravidla pro pracoviště ASR A1.7“ výboru pro pracoviště (ASTA). (v Německu platí pro provozovatele) Před prací na pohonu vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Všechna vedení je třeba položit napevno a zajistit proti přemístění.
- Před prací na pohonu vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Používejte jen originální náhradní díly, příslušenství a upevňovací materiál výrobce.

ke skladování

- Pohon se smí skladovat jen uzavřených a suchých prostorách při teplotě -20 ... +50 °C.
- Skladujte pohon v ležící poloze.



pro provoz

- Pohon je dovoleno provozovat, jen když je nastavena bezpečná tolerance síly. Tolerance síly musí být nastavena natolik nízká, aby zavírací síla vylučovala nebezpečí poranění.
- Nikdy nezasahujte do pohybujících se vrat nebo pohyblivých dílů.
- Neustále sledujte pohybující se vrata a udržujte osoby v bezpečné vzdálenosti, dokud se vrata úplně neotevřou nebo nezavřou, postižené osoby nebo zvířata se musí zdržovat mimo dosah působnosti vrat.
- Vraty projedte až tehdy, když jsou plně otevřena.
- Při aktivaci nouzového odblokování může dojít k nekontrolovaným pohybům vrat, pokud jsou povolené nebo zlomené pružiny nebo pokud vrata nejsou optimálně hmotnostně vyvážená.
- Na mechanických částech nebo zavíracích hranách vrat může hrozit nebezpečí přímáčknutí nebo skřípnutí.

- Jestliže ve vratech nejsou průchozí dveře nebo když garáž nemá samostatný vchod, instalujte nouzové odblokování (odblokovací zámek nebo tažné lanko), které lze ovládat zvenku.
- Síťový kabel se nesmí při poškození vyměňovat. Transformátor se síťovým kabelem musí vyměnit kvalifikovaná osoba.

Prohlášení o vestavb

pro vestavbu neúplného strojního zařízení
podle sm nrice o strojích za ízeních 2006/42/ES, p íloha II, ást 1 B

SOMMER Antrieb- und Funtechnik GmbH
Hans - Böckler - Straße 21 - 27
73230 Kirchheim unter Teck
N mecko

tímto prohlašuje, že ídicí systém

Aperto baseline+

od ozna ení Aperto baseline+ 01/10 odpovídá sm nricí o strojích za ízeních 2006/42/ES a je ur eno pro vestavbu do kompletní sestavy vrat.

- Podle p ílohy I byly uplat ovány a dodržovány následující zásadní požadavky na bezpečnost:

- všeobecné zásady . 1

- 1.2 Bezpečnost a spolehlivost ovládacích systémů
bezpečnostní vstup I, svorka 7 + 8; kategorie 2 / PL C
interní omezení síly, kategorie 2 / PL C
bezpečnostní kategorie odpovídá norm. EN 13849 - 1:2008

- Shoduje se s p edpisy sm nrice o stavebních výrobcích ES 89/106/ES.
U dílu pohonné síly byly ve spolupráci s certifikovanými kontrolními místy provedeny odpovídající první kontroly. P ítom byly uplat ovány harmonizované normy EN 13241-1, EN 12453 a EN 12445. Ov ené kombinace naleznete na internetové adrese www.sommer.eu v tabulce „referen ní seznam“.
- Shoduje se se sm nricí 2006/95/ES o bezpečnosti elektrických zařízení nízkého nap íí
- Shoduje se se sm nricí o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES
- Technické podklady byly vyhotoveny podle p ílohy VII B.

Produkt smí být uveden do provozu teprve poté, co bylo zjišeno, že sestava vrat odpovídá p edpisu sm nrice o strojích za ízeních.



i.V.

Kirchheim 29. 06. 2013

mentace

Jochen Lude
osoba pov ená sestavením doku-

Prohlášení o shodě ES:

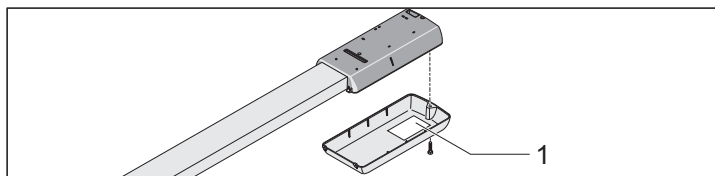
www.sommer.eu/mrl

Všeobecné údaje

pro dálkové ovládání

- Dálkové ovládání je přípustné pouze pro přístroje a zařízení, u kterých při vysokofrekvenčním rušení ve vysílači nebo přijímači nevyplyvá žádné nebezpečí pro osoby, zvířata nebo předměty nebo je riziko kryto jiným bezpečnostním zařízením.
- Uživatel musí být informován o tom, že dálkové ovládání zařízení s nebezpečím nehody je možné, pokud vůbec, používat jen za přímého vizuálního kontaktu.
- Dálkové ovládání smí být použito pouze tehdy, když lze sledovat pohyb vrat a pokud se v prostoru pohybu nenacházejí žádné osoby nebo předměty.
- Ruční ovladače ukládejte tak, aby byla vyloučena nežádoucí manipulace například dětmi nebo zvířaty.
- Provozovatel vysokofrekvenčního zařízení není chráněn před rušením jiným vysokofrekvenčním zařízením nebo přístroji (např.: rádiová zařízení, řádně provozovaná ve stejném frekvenčním rozsahu). Při výskytu značného rušení se obraťte prosím na příslušný telekomunikační úřad s měřicí technikou rádiového rušení (radiolokační systém)!
- Ruční ovladač nepoužívejte na místech nebo u zařízení, citlivých na elektromagnetické vlivy (např.: letiště, nemocnice).

Typový štítek



Typový štítek (1) se nachází v krytu řídicí jednotky.

Na typovém štítku (1) je uvedeno přesné typové označení a datum výroby pohonu (měsíc/rok).

Použití v souladu s určením



POZOR, ZNIČENÍ POHONU !

Vrata bez nastaveného váhového vyvážení (pružiny napnuty) neotevírejte nebo nezavírejte pohonem. Jinak se poškodí nebo zničí motor (hnací ústrojí).



POZOR, SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ !

Odmontujte všechna lana nebo oka, která jsou potřeba k ručnímu ovládání vrat.

- Pohon je určen výlučně k otevírání a zavírání lehkých výkyvných a sekčních vrat. Jiné nebo toto přesahující použití platí za použití v rozporu s určením. Za škody vzniklé jiným použitím výrobce neručí. Riziko nese výlučně provozovatel. Záruka tím zaniká.
- Vrata automatizovaná pohonem musí splňovat aktuálně platné normy a směrnice: např. EN 13241-1.
- Pohon je dovoleno používat jen v technicky bezvadném stavu a v souladu s určením, se zřetelem na bezpečnostní předpisy a rizika a za dodržení montážního návodu a návodu k obsluze.
- Poruchy, které mohou mít dopady na bezpečnost, je nutné neodkladně odstranit.
- Vrata musí být stabilní a torzně tuhá, tj. nesmí se při otevření nebo zavření prohýbat nebo deformovat.
- Pohon nemůže vyrovnávat defekty nebo špatnou montáž vrat.
- Používejte motor jen v suché místnosti a v prostředí bez nebezpečí výbuchu.
- Neprovozujte pohon v prostředí s agresivní atmosférou (např. vzduch obsahující sůl).

max. přípustné rozměry vrat *

max. šířka:

výkyvná vrata:	3000	mm
sekční vrata:	3000	mm

cca výška

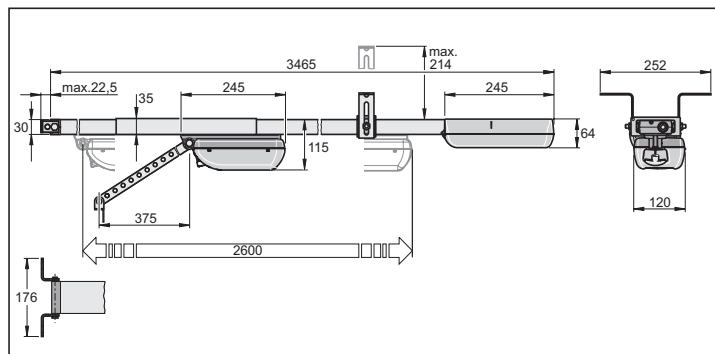
výkyvná vrata:	2550	mm
sekční vrata:	2300	mm

* vrata podle EN 13241-1

Technické údaje

všeobecně

Jmenovité napětí:	220 ...240	V/AC
Jmenovitá frekvence:	50/60	Hz
Teplotní rozsah při použití:	$-20 - +50$	°C
Krytí	IP 20	
Max. tažná a tlaková síla:	400	N
Jmenovitá síla v tahu:	120	N
Jmenovitá spotřeba proudu:	0,35	A
Jmenovitý příkon:	80	W
Max. rychlost:	140	mm/s
Příkon, stand by:	~ 3	W
Hmotnost:	15	kg
Doba zapnutí:	KB 2	
Emisní hodnota vztahující se na pracoviště	< 75 dBA - jen pohon	
Obal (D x Š x V):	1080 x 190 x 180	mm



Příprava montáže

Bezpečnostní pokyny



POZOR

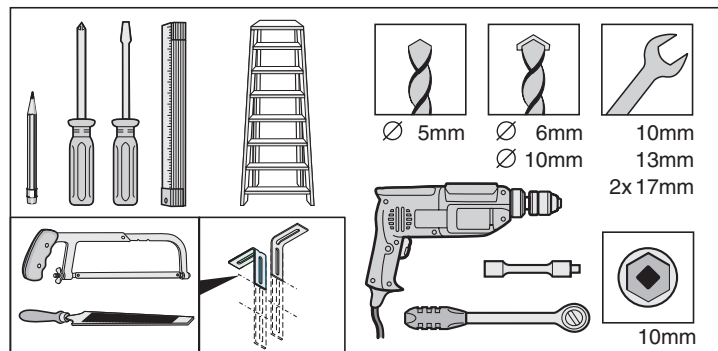
důležité pokyny k bezpečné montáži. Dodržujte veškeré montážní pokyny - chybná montáž může vést k vážným poraněním!

- Dodaný síťový přívodní kabel se nesmí zkracovat nebo prodlužovat.
- Napětí napájecího zdroje musí souhlasit s napětím uvedeným na typovém štítku pohonu.
- Všechna externě připojovaná zařízení musí být vybavena bezpečným oddělením kontaktů od jejich síťového napájení dle IEC 60364-4-41.
- Aktivní díly zařízení (díly pod napětím, např. C kolejnice) nesmí být spojeny s uzemněním nebo aktivními díly nebo ochrannými vodiči jiných elektrických obvodů.
- Při pokládání vodičů externích přístrojů dodržujte normu IEC 60364-4-41.

Montáž zajištění průchozích dveří nebo odblokovacího zámku

- Ve vratech jsou průchozí dveře, ale bez zajištění průchozích dveří - namontujte zajištění průchozích dveří (viz návod pro příslušenství).
- Ve vratech nejsou průchozí dveře a v garáži není žádný druhý vchod - namontujte odblokovací zámek nebo tažné lanko k odblokování zvenku (viz návod pro příslušenství).

Potřebné nářadí

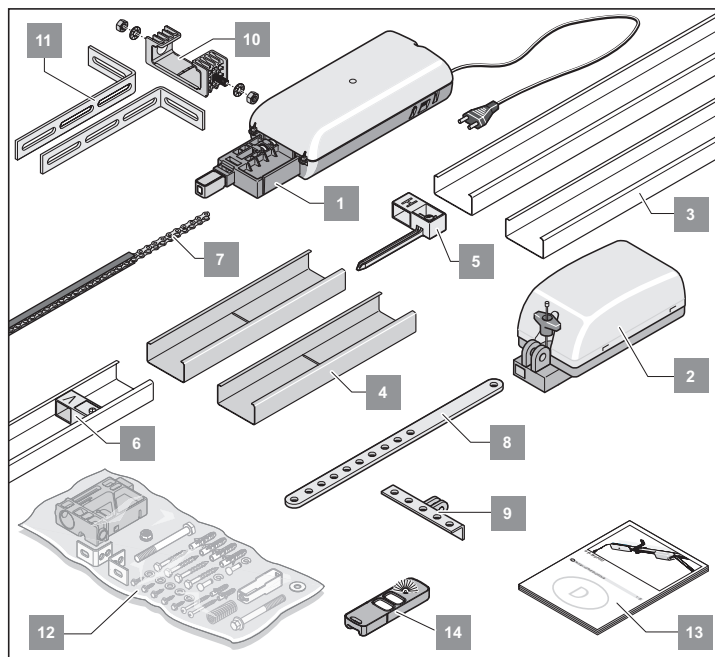


Osobní ochranné pomůcky



Rozsah dodávky

- Rozsah dodávky se může lišit podle provedení pohonu.



Obsah balíku

- 1x kryt řídicí jednotky se síťovým kabelem
- 1x jezdec
- 3x C kolejnice
- 2x spojovací díl
- 1x dorazový spínač "H" se šroubem
- 1x dorazový spínač "V" se šroubem
- 1x řetěz (vč. 3x řetězový kanál namontován na řetězu)
- 1x táhlo
- 1x úhelník kování vrat
- 1x stropní držák (plastový díl)
- 2x upevňovací úhelník pro stropní držák
- 1x sáček s montážním příslušenstvím
- 1x upínací čep
- 1x pružina
- 5x podložka
- 1x upínací prvek
- 1x šroub
- 1x matice M10
- 2x úhelník
- 2x upínací pojistka
- 1x čep, dlouhý
- 1x čep, krátký
- 4x šroub
- 4x hmoždinka S10
- 5x šroub
- 2x matice M8
- 2x pojistný kroužek
- 2x vratový šroub
13. 1x montážní návod a návod k provozu
14. 1x ruční ovladač

Montáž všeobecně

Bezpečnostní pokyny



POZOR

důležité pokyny k bezpečné montáži. Dodržujte veškeré montážní pokyny - chybná montáž může vést k vážným poraněním!



POZOR!

Po montáži bezpodmínečně zkontrolujte, zda je pohon správně nastaven, pokud narazí na 50 mm vysokou překážku umístěnou na podlaze.

- Všechna zařízení (např. lanka a řetězy), která po montáži pohonu nejsou pro provoz vrat potřeba, demontujte nebo uveďte mimo provoz.
- Montáž, připojení a první uvedení pohonu do provozu smí realizovat jen odborně kvalifikované osoby.
- Pohybujte s vraty, jen když se v prostoru pohybu nenacházejí osoby, zvířata nebo předměty.
- Neustále sledujte pohybující se vrata a udržujte osoby v bezpečné vzdálenosti, dokud se vrata úplně neotevřou nebo nezavřou, postižené osoby nebo zvířata se musí zdržovat mimo dosah působnosti vrat.
- Při vrtání upevňovacích otvorů noste ochranné brýle.
- Pohon při vrtání zakryjte, aby do něj nemohly vniknout nečistoty.



POZOR!

Stěny a strop musí být pevné a stabilní. Instalujte pohon jen na správně vyrovnaná vrata. Chybně vyrovnaná vrata by mohla způsobit závažná poranění

- Vrata musí být sama o sobě stabilní, protože na ně působí vysoké tahové a tlakové síly. Lehká vrata z plastu nebo hliníku, pokud je to třeba, před montáží vyztužte. Poradte se specializovaným prodejcem.
- Odmontujte zajištění dveří nebo je učiňte nefunkčními.
- Použijte pouze schválený upevňovací materiál (např. hmoždinky, šrouby). Použijte upevňovací materiál odpovídající materiálu stropu a stěn.
- Zkontrolujte lehkost chodu vrat.
- Vrata musí být silově vyvážená.
Test: Ručně naplňte otevřete vrata. V této poloze se musí zastavit. Jestliže se vrata pohnou nahoru nebo dolů - mechanicky je seřídte. Poradte se specializovaným prodejcem.
- Zkontrolujte vzdálenost mezi nejvyšším bodem chodu vrat (THP, viz obr. 15) a stropem. Musí být min. 35 mm a max. 100 mm, přičemž rameno táhla smí být v úhlu max. 30°. Pokud je vzdálenost nižší, je třeba posunout pohon dozadu a namontovat prodloužené táhlo, poradte se specializovaným prodejcem.

Typy vrat a příslušenství*

* příslušenství není obsaženo v rozsahu dodávky



	Typ vrat	Příslušenství
1	Výkyvná vrata	příslušenství netřeba
2	Sekční vrata s jednoduchou vodicí kolejničí	Kování pro sekční vrata s prvkem Bumerang *
2	Sekční vrata s dvojitou vodicí kolejničí	kování pro sekční vrata bez prvku Bumerang
2	Roletová vrata	*není nutné žádné příslušenství

Tipy pro montáž

- Montáž je nutné provést dvěma osobami, rychle a bezpečně.
- Jestliže pohon nelze namontovat do středu vrat, je možné jej také posunout. Dbejte, aby se vrata nezdeformovala a vzpříčila ve vodicích kolejničích.
Zkouška: Několikrát otevřete a zavřete vrata ručně v místě, kde má být pohon namontován. Jestliže lze vrata v tomto místě snadno ovládat (za dodržení předepsaných sil), je možné pohon namontovat.
- **Nouzové odblokování:**
U garáže bez samostatného vstupu (např. průchozích dveří) musí být možné ovládat stávající nouzové odblokování pohonu zevně. Proto vyvedte nouzové odblokování ven, což lze provést tažným lankem nebo odblokovacím zámkem.
- **Výkyvná vrata:**
Protože u vrat s pohonem je nutné mechanické zablokování demontovat nebo učinit nefunkčním, může být z důvodu konstrukce vrat možné ručně vrata otevřít o zhruba 50 mm.
Aby se tomu zabránilo, lze namontovat odpružené západky, které navíc k pohonu vrata zablokují. Tyto odpružené západky jsou blokovací sadou připojeny k pohonu, aby se při otevření vrat nejprve odjistily odpružené západky, než pohon vrata otevře.



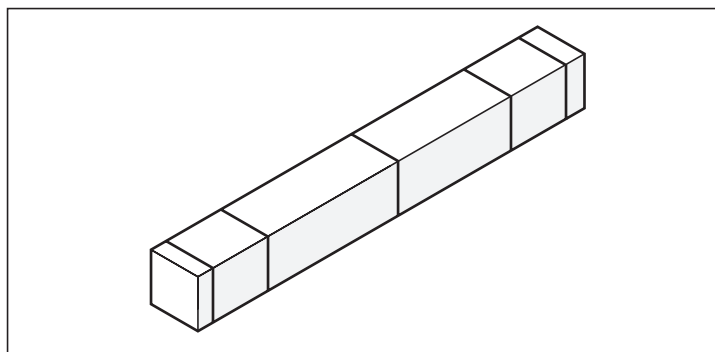
Další generátory impulzů jsou: ruční ovladač, dálkový kodér, dálková vnitřní tlačítka a klíčové tlačítko. U ručního ovladače, dálkového kodéru nebo dálkového vnitřního tlačítka nemusí být instalováno propojovací vedení na pohon, zeptejte se vašeho specializovaného prodejce.

Předběžná montáž pohonu



POZOR, NEBEZPEČÍ ZKRATU!

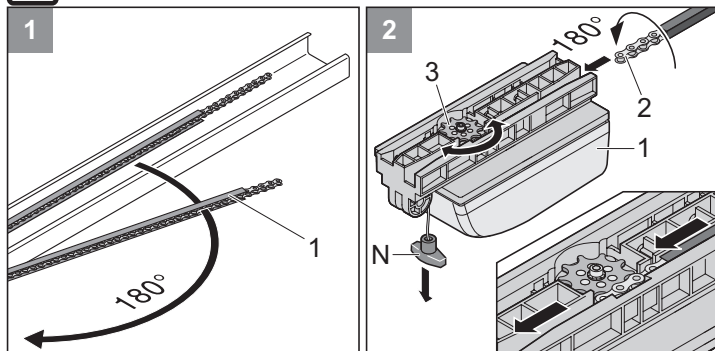
Nedemontujte řetězový kanál. Pokud se řetěz dostane do kontaktu s C kolejnicí, dojde ke zkratu. Pohon se poškodí nebo zničí.



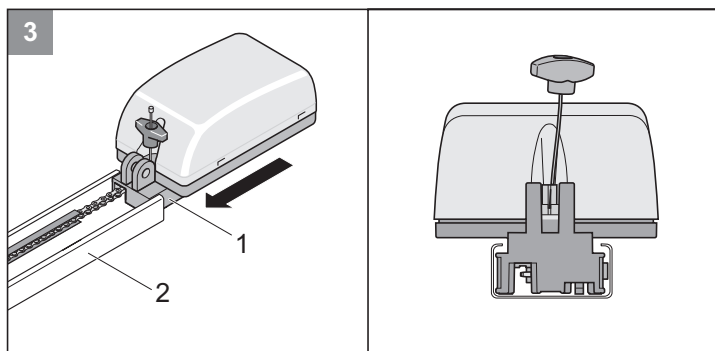
- Vyjměte části pohonu z balení.
- Zkontrolujte rozsah dodávky.



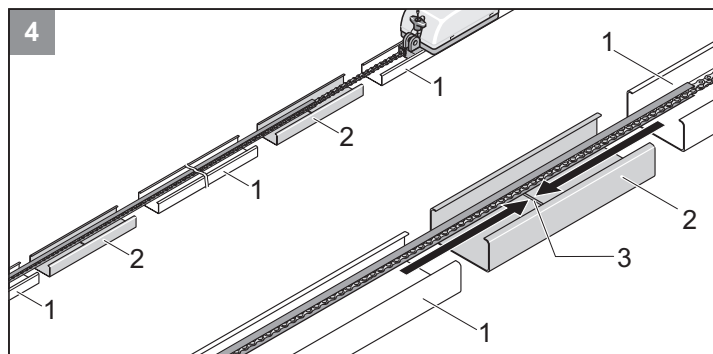
Obal zlikvidujte v souladu s předpisy v zemi použití.



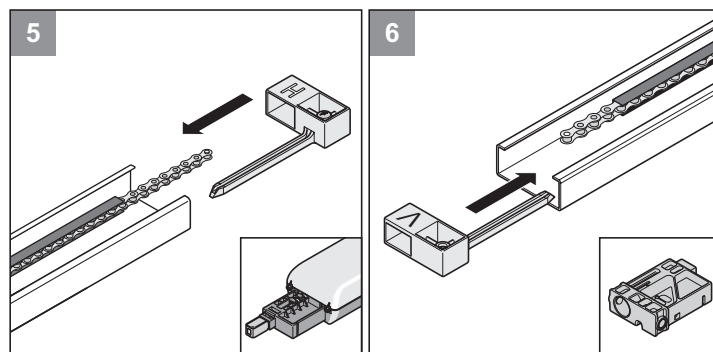
- 1 Vyklopte řetěz (s řetězovým kanálem) (1).
- 2 Jednou zatáhněte za nouzové odblokování (N), kolo řetězu (3) je odblokované. Kolem řetězu (3) lze otáčet. Jezdce (1) nasuňte na řetěz (s řetězovým kanálem) (2). Kolo řetězu (3) přitom zasahuje do řetězu (2).



- 3 Jezdce (1) zasuňte do C kolejnice (2).

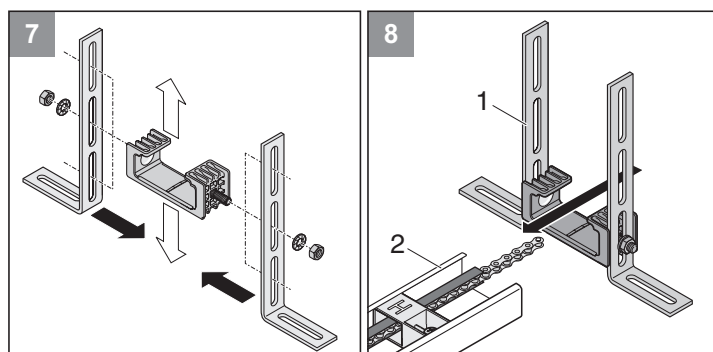


- 4 C kolejnice (1) zasuňte do spojovacích dílů (2) až na doraz (3).

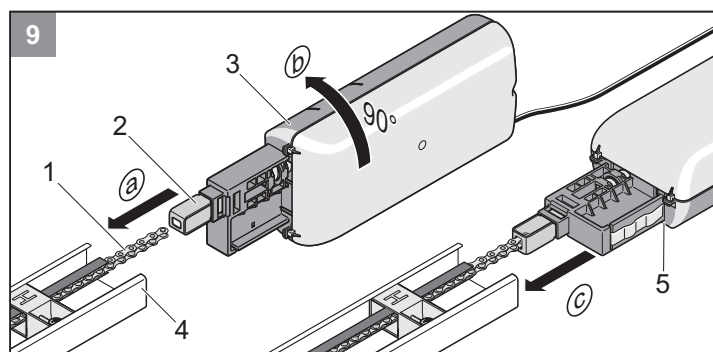


- 5 Zasuňte dorazový spínač ("H") do C kolejnice.

- 6 Zasuňte dorazový spínač ("V") do C kolejnice.

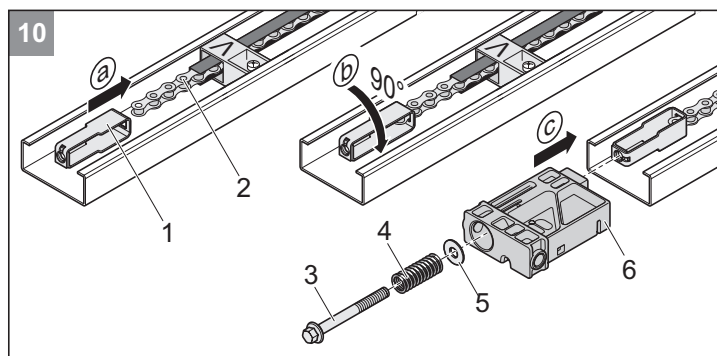


- 8 Nasuňte stropní držák (1) na C kolejnici (2).

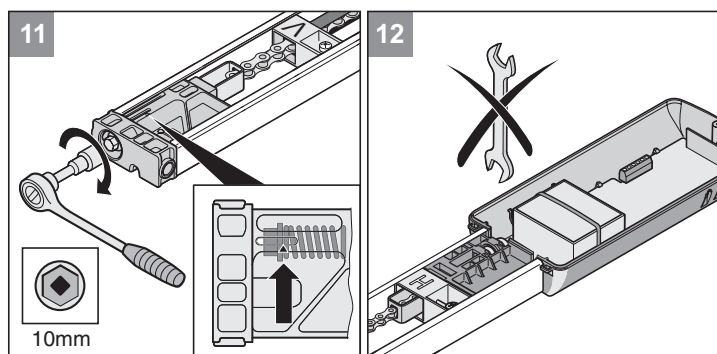


- 9 Řetěz (1) zavěste do upínacího prvku (2) a otočte pohonem (3) o 90°. Zasuňte pohon (3) do C kolejnice (4) až na doraz (5) a přitom dotáhněte řetěz (1).

Montáž

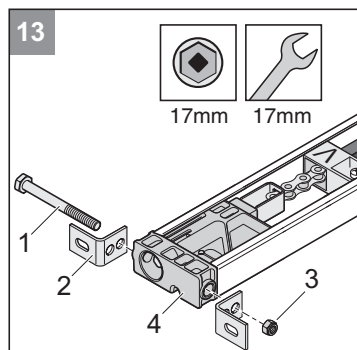


- 10** Upínací prvek (1) zavěste do řetězu (2) a otočte o 90°. Zasuňte zásuvný díl (6) a prostrčte upínací prvek (1). Nasadte podložku (5) a pružinu (4) na upínací čep (3) a zašroubujte upínací čep (3) do upínacího prvku (1).



- 11** Upněte řetěz až po značku (šipka).

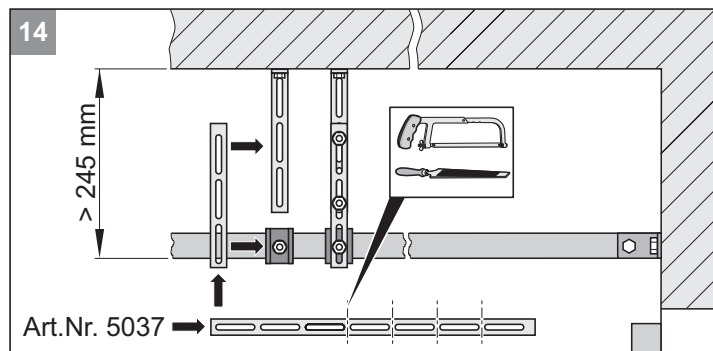
- 12** Nenapínejte, předepnuto z výroby.



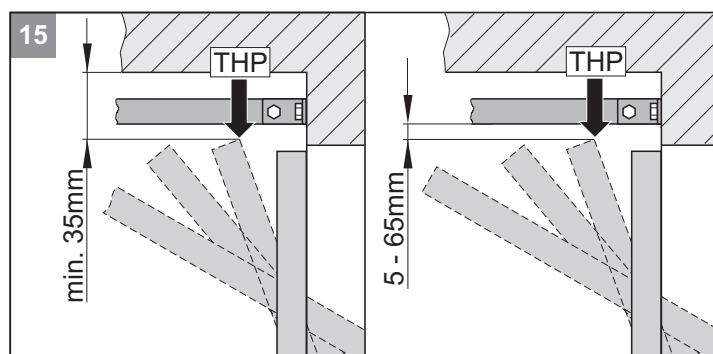
- 13** Upevněte úhelník (2) šroubem (1) a maticí (3) na násuvný díl (4).

Montáž

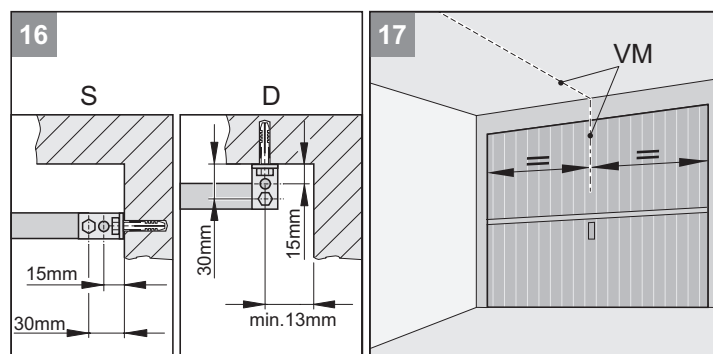
- i** Pokud je vzdálenost mezi stropem a spodní hranou C kolejnice větší než 245 mm, stropní držák prodlužte děrovanými kovovými lištami (příslušenství).



- !** **POZOR, NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ POHONU NEBO VRAT!**
Dbejte i na madlo vrat, může při otevírání vrat škrtnout o C kolejnici. Namontujte pohon výš nebo odstraňte madlo vrat.



- 15** Určete nejvyšší bod chodu vrat (THP):
Otevřete vrata a změřte nejmenší vzdálenost (min. 35 mm) mezi horní hranou vrat a stropem. Vzdálenost mezi bodem THP a dolní hranou C kolejnice musí být min. 5 mm a max. 65 mm, přičemž rameno táhla smí být v úhlu max. 30° (viz obr. 25)!

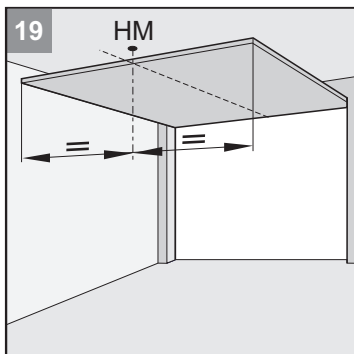
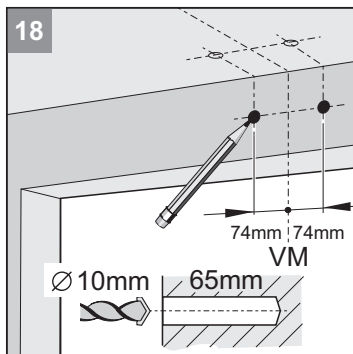


- 16** Pohon namontujte na překlad (S) nebo na strop (D).

- i** Značky středu brány jsou již částečně vyznačeny od výrobce vrat.

- 17** Změřte střed vrat vpředu (VM) a vyznačte jej na vratech a překladu nebo stropu.

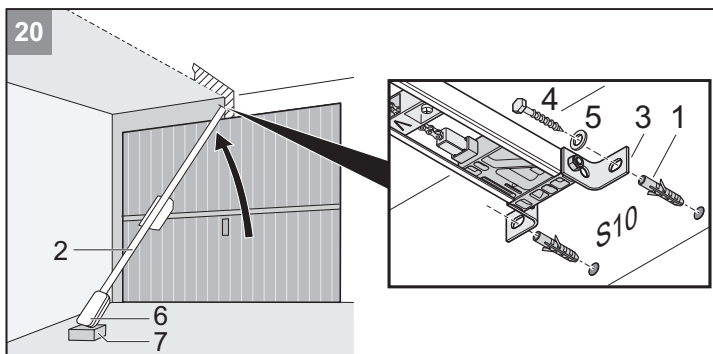
Montáž



! PŘI VRTÁNÍ NOSTE OCHRANNÉ BRÝLE!
Mějte na zřeteli sílu stropu, především u betonových prefabrikovaných garáží!

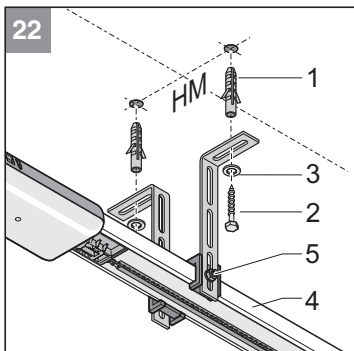
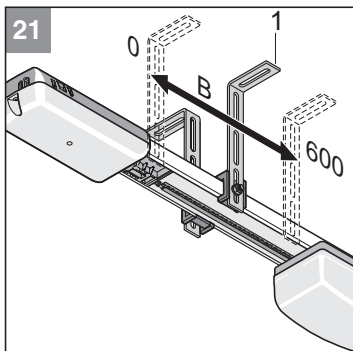
18 Vyznačte značky 74 mm vpravo a vlevo od středu vrat (VM) ve stejné výšce na překladu nebo stropu (podle obr. 17). Vyrtejte otvory (2x Ø 10 x 65 mm).

19 Otevřete vrata. Přeneste značku ze středu vrat na strop (HM). Zavřete vrata.

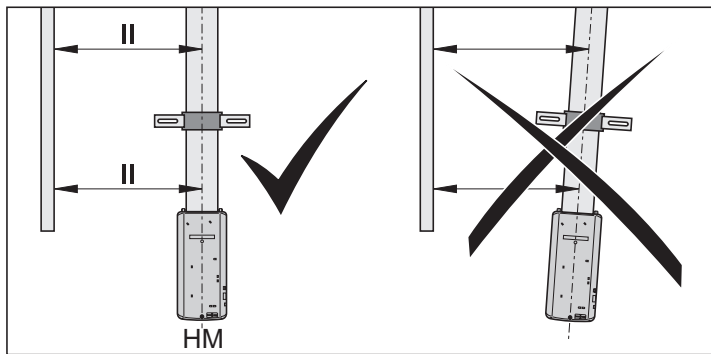


! POZOR!
Kryt řídicí jednotky (6) chraňte před poškozením podložkou (7)!

20 Nasadte hmoždinky (1). Nadzvedněte pohon (2) vpředu. Kování (3) přišroubujte vpředu šrouby (4) s podložkami (5).



! POZOR!
Pohon vždy instalujte paralelně k vodícím kolejkám vrat.



! POZOR!
Používejte bezpečný a stabilní žebřík!

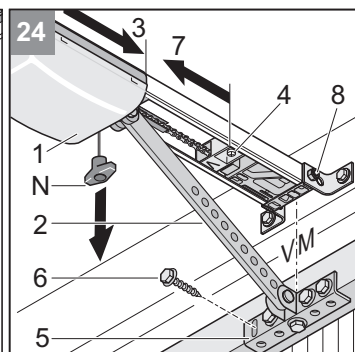
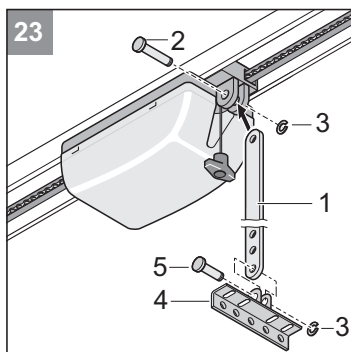
21 Zvedněte pohon. Vyrovnajte stropní držák (1). Poloha by měla být v rozsahu (B=0...600 mm).

22 Vyrovnajte pohon horizontálně podle středu vrat vzadu (HM). Vyznačte otvory. Vyrtejte dva otvory (Ø 10 x 65 mm hluboko).

! PŘI VRTÁNÍ NOSTE OCHRANNÉ BRÝLE!
Mějte na zřeteli sílu stropu, především u betonových prefabrikovaných garáží!

Nasadte hmoždinky (1). Nasadte dva šrouby (2) s podložkami (3). Šrouby (2) pevně dotáhněte.

Výškově vyrovnajte C kolejnici (4). Přitom podle potřeby posuňte šrouby (5). Utáhněte šrouby (5).



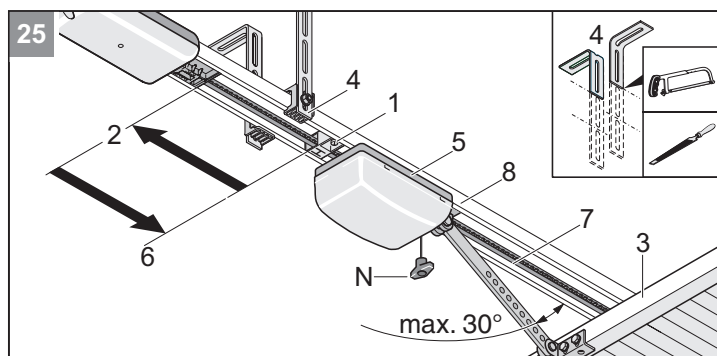
23 Namontujte ochranný kryt (1): Zavedte čep (2) a nasuňte upínací pojistku (3).

24 Jednou zatáhněte za lanko nouzového odblokování (N). Jezdec (1) je odblokován. Utáhněte šroub (8) na kování na překladu. Jezdce (1) táhlem (2) posuňte úplně dopředu (3). K tomu podle potřeby uvolněte dorazový spínač (4).

! PŘI VRTÁNÍ NOSTE OCHRANNÉ BRÝLE!
Mějte na zřeteli sílu stropu, především u betonových prefabrikovaných garáží!

Úhelník kování vrat (5) vyrovnajte na střed vrat (VM) a vyznačte 5 otvorů. Vyrtejte 5 otvorů (Ø 5 mm). Nasadte 5 šestihranných šroubů (6) a utáhněte je. Uvolněte dorazový spínač (4) a úplně jej posuňte k jezdcí (7). Utáhněte šroub dorazového spínače (4).

Montáž



POZOR, NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!

Přečnivající stropní držáky (4) zkrat'te (např. uřízněte a oplijte otřepy).

25

Uvolněte zadní dorazový spínač (1) a úplně jej posuňte dozadu až na doraz (2). Otevřete vrata (3) ručně. Dorazový spínač (1) posuňte úplně k jezdcí (5). Utáhněte šroub na dorazovém spínači (1).

Montáž zásuvky



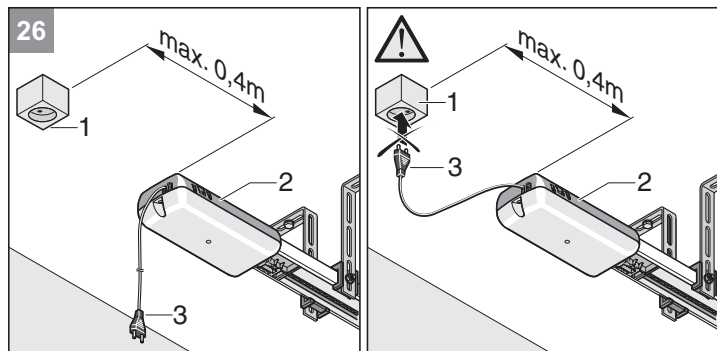
Zásuvku smí instalovat pouze kvalifikovaný elektrikář. Zajistěte zásuvku pojistkou (16 A setrvačná).



POZOR!

Musí být dodrženy směrnice, normy a zákony příslušné země!!

- Síťový kabel se nesmí při poškození vyměňovat. Transformátor se síťovým kabelem musí vyměnit kvalifikovaná osoba.



26

Namontujte zásuvku (1) na strop do vzdálenosti max. 0,4 m od krytu řídicí jednotky (2).

Instalujte a připojte propojovací vedení od zásuvky k elektrické síti. Síťovou zástrčku (3) ještě nezapojte do zásuvky!



POZOR!

Po montáži bezpodmínečně zkontrolujte, zda je pohon správně nastaven, pokud narazí na 50 mm vysokou překážku umístěnou na podlaze.



POZOR!

Po montáži bezpodmínečně zkontrolujte, jestli se pohon zastaví, když je zatížen závažím o hmotnosti 20 kg připevněném ve středu spodní hrany vrat.



POZOR!

Po montáži zajistěte, aby díly vrat nezasahovaly do veřejných chodníků nebo cest.

Uvedení do provozu

Bezpečnostní pokyny



Po zabudování pohonu musí osoba odpovědná za instalaci pohonu vystavit podle směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES prohlášení o shodě ES pro sestavu vrat a umístit označení CE a typový štítek.

To platí také pro soukromé prostory a také, pokud bude pohon dodatečně instalován na ručně ovládaná vrata. Tyto podklady spolu s montážním návodem a návodem k obsluze pohonu zůstávají u provozovatele.



POZOR, NEBEZPEČÍ PÁDU!

Při nouzovém odblokování se vrata mohou samočinně otevřít nebo zavřít následkem prasknutí pružiny nebo chybného nastavení váhového vyvážení. Pohon nebo vrata mohou být poškozena nebo zničena.

- Žádné části vrat nesmí vyčnívat na veřejné chodníky nebo komunikace.

Nastavení koncových poloh vrat ZAVŘENO + OTEVŘENO

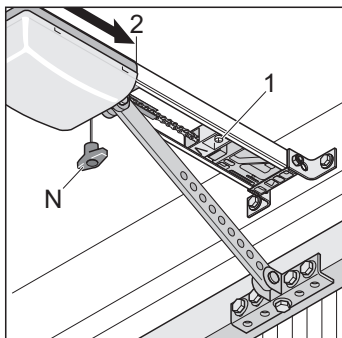


Při pracích na nastavování otevírejte a zavírejte vrata ručně a nikoliv odblokovaným pohonem.

Dráhu chodu pohonu lze dorazovým spínačem (1 + 4) prodloužit resp. zkrátit.

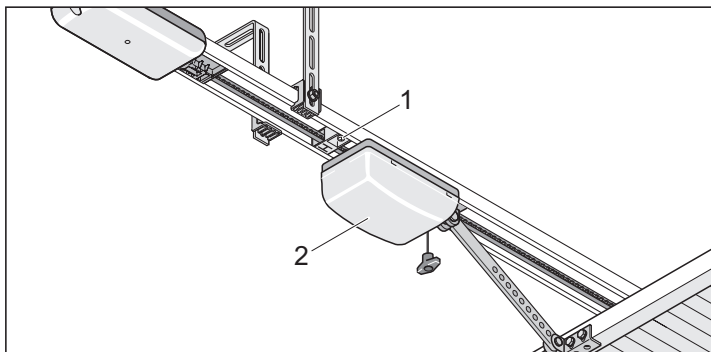
Zkontrolujte, zda se vrata otevírají a zavírají úplně. Pokud tomu tak není, je nutné nastavit dráhu chodu.

Koncová poloha vrata ZAVŘENA

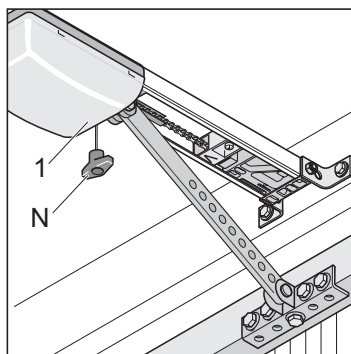


- Odblokujte jezdec, pokud není odblokován. Jednou zatáhněte za lanko nouzového odblokování (N). Musí být možné pohybovat jezdcem ručně sem a tam.
- Zavřete vrata ručně.
- Uvolněte dorazový spínač (1) a přisuněte jej k jezdcí (2) dokud necvakne (koncový spínač nesepne), dorazový spínač (1) přišroubujte.

koncová poloha vrata OTEVŘENA



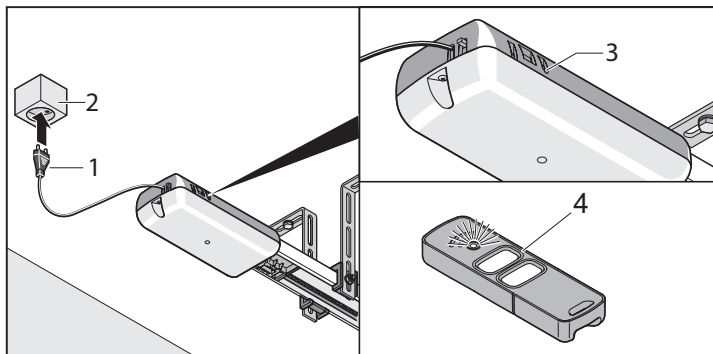
- Otevřete vrata ručně.
- Uvolněte dorazový spínač (1) a přisuněte jej k jezdcí (2) dokud necvakne (koncový spínač nesepne), dorazový spínač (1) přišroubujte.
- Zavřete vrata ručně.



- Jezdce (1) odblokujte:
Zatáhněte jednou za lanko nouzového odblokování (N), pokud je jezdec (1) odblokován. Jezdce ručně kousek posuňte, dokud se řetězové kolo slyšitelně nezaaretuje.

Naprogramování pohonu

Řídicí systém má automatické nastavení síly. Při pohybech vrat „otevírání“ a „zavírání“ načítá řídicí systém automaticky potřebnou sílu a ukládá ji při dosažení koncových poloh.



- Zapojte síťovou zástrčku (1) do zásuvky (2).
a LED dioda (3) blikne nebo se 1x krátce rozsvítí.



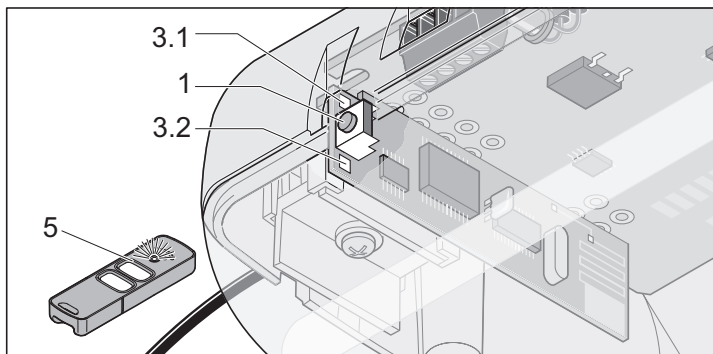
První pohyb pohonu po připojení k síťovému napětí musí být vždy vrata OTEVŘÍT. Pokud tomu tak není, zaměňte kabely na svorkách 3 + 4.

- Stiskněte tlačítko (4), vrata se otevřou až do koncové polohy vrata OTEVŘENA nebo jsou otevřena.
- Zavřete vrata, stiskněte tlačítko (4).

Naprogramování ručního ovladače



Před prvním naprogramováním ručního ovladače vždy kompletně vymažte vysokofrekvenční přijímač.



Uvedení do provozu

Vymazání paměti dálkového přijímače

- Stiskněte tlačítko programování (1) a držte je stlačené.
 - a Po 5 sekundách začne LED dioda (3.1 / 3.2) blikat - po dalších 10 sekundách LED dioda svítí (3.1 / 3.2).
 - a Po celkem 25 sekundách svítí všechny LED diody (3.1 + 3.2).
- Uvolněte tlačítko programování (1) – postup vymazání je ukončen.

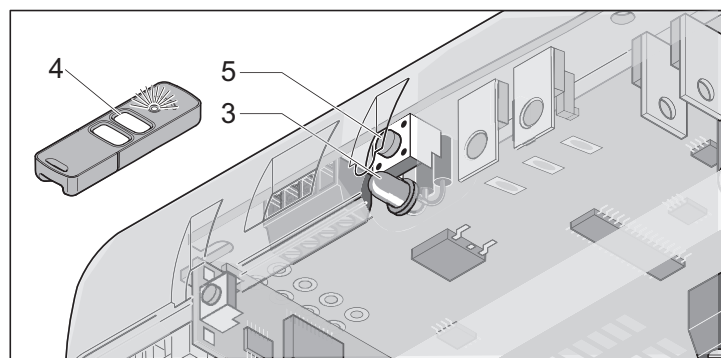
Naprogramování ručního ovladače

- Stiskněte tlačítko programování (1)
 - a 1x pro kanál 1, LED dioda (3.1) svítí
 - a 2x pro kanál 2, LED dioda (3.2) svítí
 - a Pokud není do 10 sekund vyslán žádný kód, přepne se vysokofrekvenční přijímač do běžného provozu.
 - a Přerušení programovacího režimu: Stiskněte tlačítko programování (1) tolikrát, dokud již žádná LED dioda (3.1 / 3.2) nesvítí.
- Držte požadované tlačítko ručního ovladače (5) tak dlouho stisknuté, dokud LED dioda (3.1 / 3.2) nezhasne – podle toho, který kanál byl zvolen. Ruční ovladač přenesl rádiový kód do vysokofrekvenčního přijímače.
 - a LED dioda zhasne - programování je ukončeno.

Pokud chcete naprogramovat další ruční ovladače, výše uvedené kroky opakujte.

K dispozici je max. 112 paměťových míst.

Provedení resetu řídicího systému



- Stiskněte tlačítko (5), LED dioda (3) bliká.
- LED dioda (3) zhasne - silové hodnoty jsou vymazány, tlačítko (5) pusťte.

Následující postup vykonajte 2x:

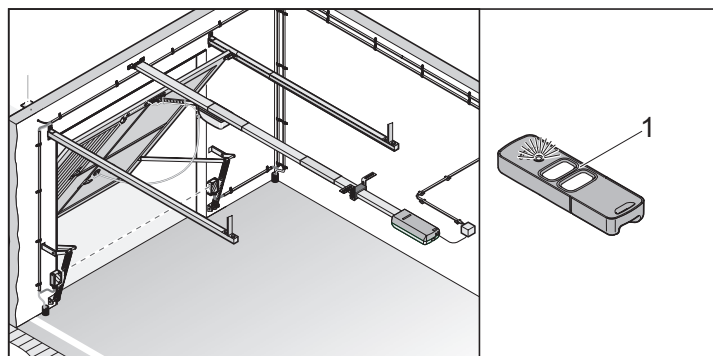
LED dioda (3) bliká tak dlouho, dokud pohon bez přerušení neprovedl 2 kompletní cykly (cyklus = 1x otevření + 1x zavření).

- Stiskněte 1x tlačítko (4)
Vrata se otevřou až po dorazový spínač (H, vrata OTEVŘENA)
 - a LED dioda (3) bliká
- Stiskněte 1x tlačítko (4)
Vrata se otevřou až po dorazový spínač (V, vrata ZAVŘENA)
 - a LED dioda (3) bliká
 - a Pokud již LED dioda (3) neblinká, jsou silové hodnoty načteny a uloženy.
 - a Pohon je úspěšně naprogramován!

Kontrola koncových poloh vrata OTEV.+ ZAV.

Dráhu chodu pohonu lze dorazovým spínačem prodloužit resp. zkrátit.

Zkontrolujte, zda se vrata otevírají a zavírají úplně. Pokud tomu tak není, je nutné nastavit dráhu chodu.



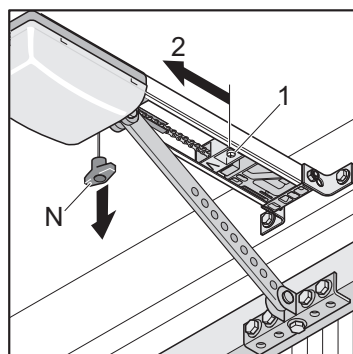
- Stiskněte tlačítko (1), vrata se otevřou/zavřou až do koncové polohy vrata OTEVŘENA/ZAVŘENA.

Pokud vrata nedosáhnou požadovaných koncových poloh vrata OTEVŘENA + ZAVŘENA, donastavte koncové polohy. Viz kapitola "Nastavení koncových poloh vrata OTEVŘENA + ZAVŘENA".

Kontrola nouzového odblokování



Backjump je stále aktivní, odlehčuje mechaniku pohonu a vrat. Snazší ovládání nouzového odblokování.



- Zavřete vrata.
- Zatáhněte 1x za nouzové odblokování (N).
Pokud nouzové odblokování nelze ovládat, uvolněte koncový spínač (1) a kousek jej posuňte směrem (2).
- Vrata otevřete a opět zavřete pohonem. Znovu zkontrolujte nouzové odblokování.

Kontrola nastavení síly

Při každém chodu vrat prověřuje řídicí systém uložené hodnoty síly podle skutečně potřebných hodnot a při dosažení koncových poloh uložené hodnoty automaticky upraví.

Zkouška: Viz Údržba a ošetřování.

Bezpečnostní pokyny

- Neustále sledujte pohybující se vrata a udržujte osoby v bezpečné vzdálenosti, dokud se vrata úplně neotevřou nebo nezavřou, postižené osoby nebo zvířata se musí zdržovat mimo dosah působnosti vrat.
- Nikdy nezasahujte do pohybujících se vrat nebo pohyblivých dílů.
- Vrata projedte až tehdy, když jsou plně otevřena.
- Na mechanických částech nebo zavíracích hranách vrat může hrozit nebezpečí přimáčknutí nebo skřípnutí.

Nouzové odblokování

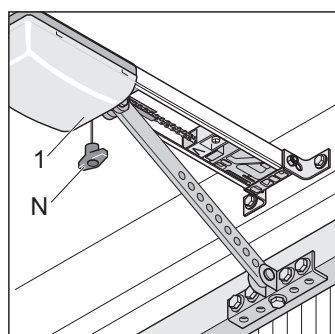


POZOR, NEBEZPEČÍ PÁDU!

Při nouzovém odblokování se vrata mohou samočinně otevřít nebo zavřít následkem prasknutí pružiny nebo chybného nastavení váhového vyvážení. Pohon nebo vrata mohou být poškozena nebo zničena.

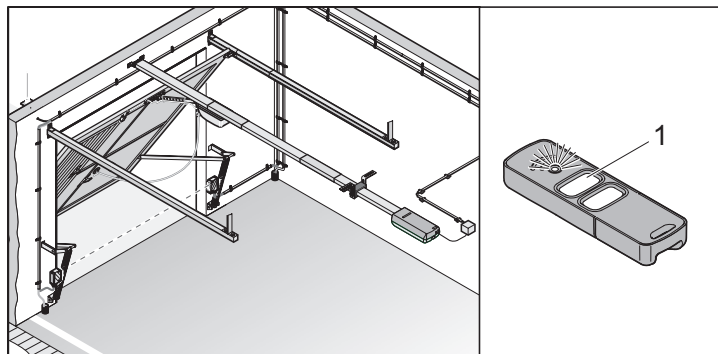


Zablokování a odblokování může proběhnout v každé poloze.



- Zatáhnete jednou za lanko nouzového odblokování (N): pohon běží na volnoběh, vrata lze pohybovat ručně.
- Zatáhnete ještě jednou za lanko nouzového odblokování (N): pohon se zablokuje, vrata lze pohybovat pouze motorem.
- Pokud jsou ve vratech průchozí dveře, ale bez zajištění průchozích dveří, namontujte zajištění průchozích dveří (viz návod pro příslušenství).
- Pokud ve vratech nejsou průchozí dveře a v garáži není druhý vchod, namontujte odblokovací zámek nebo tažné lanko k odblokování zvenku (viz návod pro příslušenství).

Otevření vrat



- Stiskněte 1x tlačítko (1).
- Pokud je tlačítko opětovně stisknuto při „OTEVÍRÁNÍ“ vrat, vrata se zastaví.
- Při dalším stisknutí se zavřou.

Zavření vrat



Backjump je stále aktivní, odlehčuje mechaniku pohonu a vrat. Snazší ovládání nouzového odblokování.

- Stiskněte 1x tlačítko (1).

- Pokud je tlačítko opětovně stisknuto při „ZAVÍRÁNÍ“ vrat, vrata se zastaví.
- Při dalším stisknutí se otevřou.

Sled impulzů pohybu vrat

- otevřeno - stop - zavřeno - stop - otevřeno - a tak dále

Zastavení v mezipoloze

Při zastavení v mezipoloze stisknutím některého tlačítka nebo ručního ovladače se pohon ihned zastaví. Při dalším příkazu pohon pojedí v protisměru, viz „Pořadí impulzů pohybu vrat“.

Bezpečnostní zastavení, rozpoznání překážky

Pokud vrata narazí na překážku (vypnutí síly) nebo bude přerušeno bezpečnostní vstup (někdo proběhne pod světelnou závorou), pohon to rozpozná a zareaguje.

Překážka při OTEVÍRÁNÍ vrat

Bezpečnostní vstup 1 svorka 7 + 8	Žádná reakce pohonu, vrata se otevřou.
--------------------------------------	--

Vypnutí síly	Pohon se zastaví. Další příkaz, pohon vrata zavře.
--------------	---

Překážka při ZAVÍRÁNÍ vrat

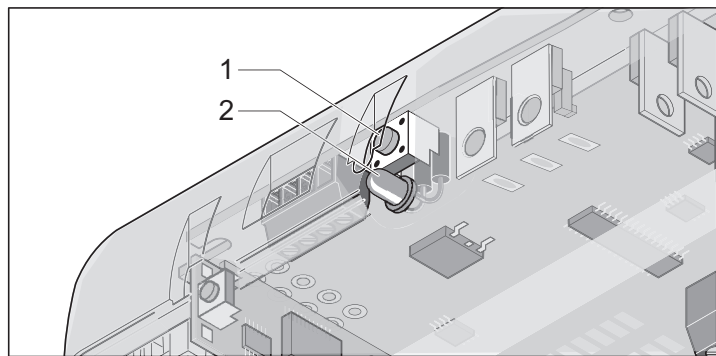
Bezpečnostní vstup 1 svorka 7 + 8	Pohon se zastaví a kompletně vrata otevře.
--------------------------------------	--

Vypnutí síly	Pohon se zastaví a kompletně vrata otevře.
--------------	--

Backjump

Slouží k odlehčení mechaniky vrat a pohonu. Pohon po dosažení koncové polohy vrata ZAVŘENA ještě krátce pojedí ve směru vrata OTEVŘENA a tím odlehčí mechaniku.

Reset řídicího systému



- Stiskněte tlačítko (1), LED dioda (2) bliká.
- LED dioda (2) zhasne - silové hodnoty jsou vymazány, tlačítko (1) pusťte.

Ochrana proti přetížení

Jestliže je pohon při otevírání nebo zavírání přetížen, řídicí systém to rozezná a zastaví pohon. Po cca 20 sekundách nebo resetu řídicího systému řídicí systém pojistku proti přetížení opět uvolní.

Pohon lze opět uvést do provozu.

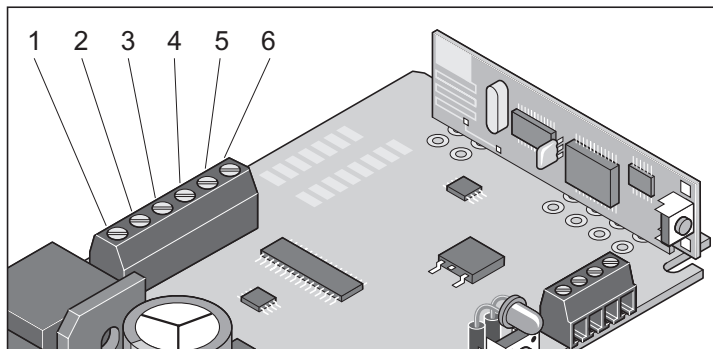
Provoz po výpadku proudu

Při výpadku proudu zůstávají naprogramované silové hodnoty uloženy. První pohyb pohonu po výpadku proudu je vždy vrata OTEVŘÍT.

Funkce a připojky

Svorkovnice s nástrčnými svorkami

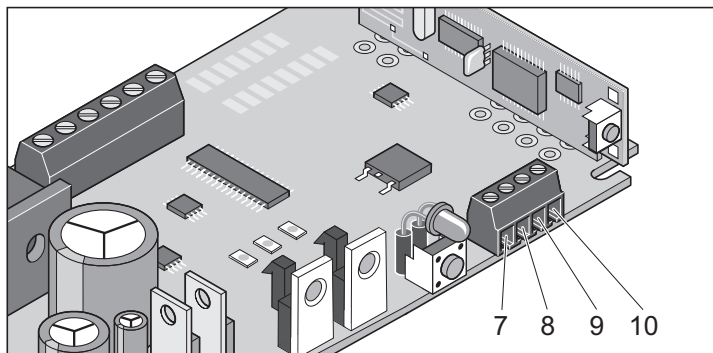
- Přípustný průřez kabelu: max. 1,5 mm².



Svorka	1 + 2	Trafo
Svorka	3	Kolejnice C
Svorka	4	Řetěz
Svorka	5 + 6	Připojení tlačítka

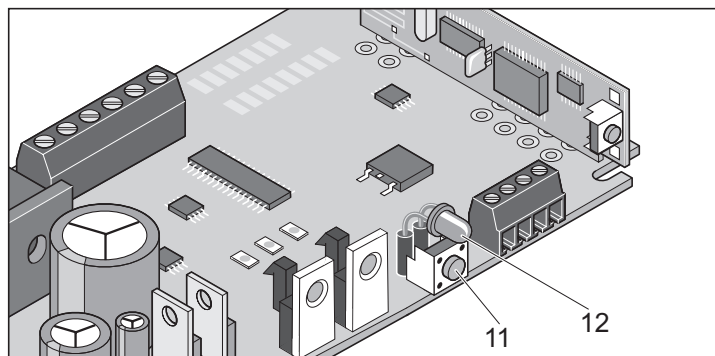
Připojení světelné závory

- Přípustný průřez kabelu: max. 0,75 mm².



Svorka	7 + 8	Bezpečnostní připojení
Svorka	9 + 10	řízeno 24 V DC, max. 0,1 A
		Svorka 9 24 V DC
		Svorka 10: Kostra

Tlačítka a LED diody



Tlačítko	11	Slouží k provedení resetu řízení.
LED dioda	12	Indikuje různé stavy.

Chování LED diody

bliká

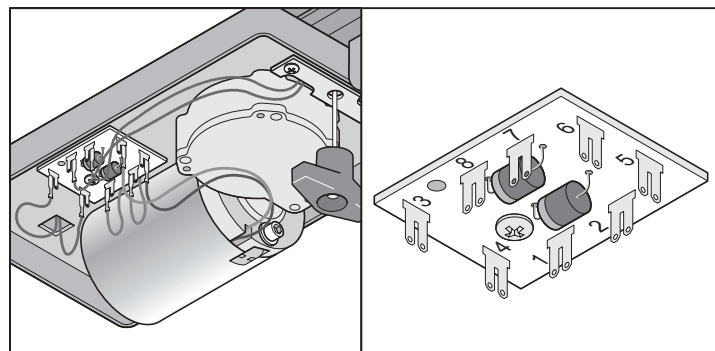
Chování pohonu

- Pohon stojí.
- Pohon běží.

Vysvětlení

- Nenaprogramovány žádné silové hodnoty.
- Silové hodnoty jsou naprogramovány a vrata se otevřou nebo zavřou.
- Silové hodnoty jsou naprogramovány.

Základna jezdce



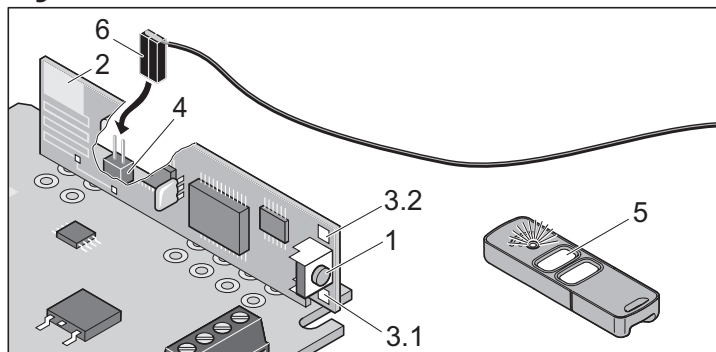
Svorka	1	Pokles proudu řetěz
	2	Pokles proudu kolejnice
	3 + 4	Koncový spínač vrata OTEVŘENO
	5	Kabel motoru
	6	Kabel motoru
	7 + 8	Koncový spínač vrata ZAVŘENO

Dálkový přijímač

Bezpečnostní pokyny

- Aby byl provoz bezpečný, musí být dodrženy bezpečnostní předpisy platné pro toto zařízení v daném místě!
Informace lze získat u dodavatelů energie, Svazu německých elektrotechniků VDE a profesních sdružení.
- Provozovatel neuvádí žádnou ochranu před rušením způsobeným jinými rádiovými zařízeními nebo přístroji (např. rádiová zařízení, která jsou provozována ve stejném frekvenčním rozsahu).
- Jestliže máte problémy s příjmem, případně vyměňte baterii ručního ovladače.

Vysvětlení ukazatelů a tlačítek



1.	Tlačítko programování Uvede vysokofrekvenční přijímač do různých provozních režimů: Režim programování, mazání, normální provoz
2.	Interní anténa
3.	LED diody Signalizují, který kanál je zvolen. Kanál 1 + 2 má stejnou funkci. 3.1 LED dioda kanál 1 3.2 LED dioda kanál 2
4.	Přípojka pro externí anténu (6). Pokud by dosah nebyl s interní anténou (2) dostatečný, lze použít externí anténu (6).
5.	Tlačítko ručního ovladače
6.	Externí anténa

Naprogramování ručního ovladače

- Stiskněte tlačítko programování (1)
 - a 1x pro kanál 1, LED dioda (3.1) svítí
 - a 2x pro kanál 2, LED dioda (3.2) svítí
 - a Pokud není do 10 sekund vyslán žádný kód, přepne se vysokofrekvenční přijímač do běžného provozu.
 - a Přerušení programovacího režimu: Stiskněte tlačítko programování (1) tolikrát, dokud již žádná LED dioda (3.1 / 3.2) nesvítí.
- Držte požadované tlačítko ručního ovladače (5) tak dlouho stisknuté, dokud LED dioda (3.1 / 3.2) nezhasne – podle toho, který kanál byl zvolen. Ruční ovladač přenesl rádiový kód do vysokofrekvenčního přijímače.
 - a LED dioda zhasne - programování je ukončeno.

Pokud chcete naprogramovat další ruční ovladače, výše uvedené kroky opakujte.

K dispozici je max. 112 paměťových míst.

Vymazání tlačítka ručního ovladače z vysokofrekvenčního přijímače

Jestliže se uživatel parkovací garáže bude stěhovat a chtěl by si vzít svůj ruční ovladač sebou, musí být všechny rádiové kódy ručního ovladače z vysokofrekvenčního přijímače vymazány.



Z bezpečnostních důvodů by mělo být vymazáno každé tlačítko a každá kombinace tlačítek ručního ovladače!

- Stiskněte tlačítko naprogramování (1) a držte je 5 sekund stisknuté, až začne blikat některá LED dioda (jedno která).
- Tlačítko naprogramování (1) uvolněte - vysokofrekvenční přijímač je v režimu vymazání.
- Stiskněte na ručním ovladači tlačítko, jehož kód má být ve vysokofrekvenčním přijímači vymazán - LED dioda zhasne. Proces vymazání je ukončen
- Proces opakujte pro všechna tlačítka a tlačítkové kombinace.

Vymazání kanálu z vysokofrekvenčního přijímače

- Stiskněte tlačítko programování (1) a držte je stlačené
 - a 1x pro kanál 1, LED dioda (3.1) svítí
 - a 2x pro kanál 2, LED dioda (3.2) svítí
 - a LED dioda svítí podle toho, který kanál byl vybrán.
Po 5 sekundách začne blikat LED dioda - po dalších 10 sekundách se rozsvítí LED dioda.
 - a Uvolněte tlačítko programování (1) – postup vymazání je ukončen.

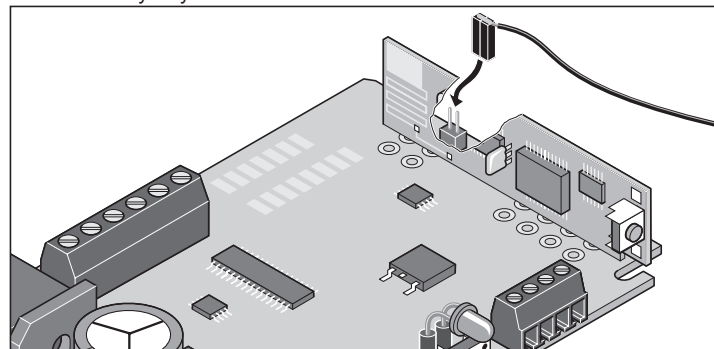
Vymazání paměti dálkového přijímače

Pokud ruční ovladač ztratíte, musí se z bezpečnostních důvodů vymazat všechny kanály na vysokofrekvenčním přijímači! Poté musí vysokofrekvenční přijímač všechny ruční ovladače znovu naprogramovat.

- Stiskněte tlačítko programování (1) a držte je stlačené.
 - a Po 5 sekundách začne LED dioda (3.1 / 3.2) blikat - po dalších 10 sekundách LED dioda svítí (3.1 / 3.2).
 - a Po celkem 25 sekundách svítí všechny LED diody (3.1 + 3.2).
- Uvolněte tlačítko programování (1) – postup vymazání je ukončen.

Připojení externí antény

Nastavení z výroby: volné



Demontáž



Dodržujte bezpečnostní pokyny!

Postup prací je stejný jako v části „Montáž“, avšak v obráceném pořadí. Odpadnou popsané práce na nastavení.

Likvidace

Respektujte příslušné předpisy dané země!

Záruka a zákaznický servis

Záruka odpovídá zákonným ustanovením. Kontaktním partnerem pro případné poskytnutí záruky je váš specializovaný prodejce. Nárok na záruku platí pouze v zemi, ve které byl pohon zakoupen.

Baterie, pojistky a žárovky jsou z poskytnutí záruky vyloučeny.

Potřebujete-li zákaznický servis, náhradní díly nebo příslušenství, obraťte se prosím na vašeho specializovaného prodejce.

Tento návod k montáži a obsluze jsme se pokusili sestavit tak přehledně, jak je to jen možné. Máte-li podněty pro lepší uspořádání tohoto návodu k montáži a obsluze nebo vám v něm chybí údaje, zašlete nám své návrhy:

Fax.: 0049 / 7021 / 9447-25

email: info@aperto-torantriebe.de

Důležité pokyny

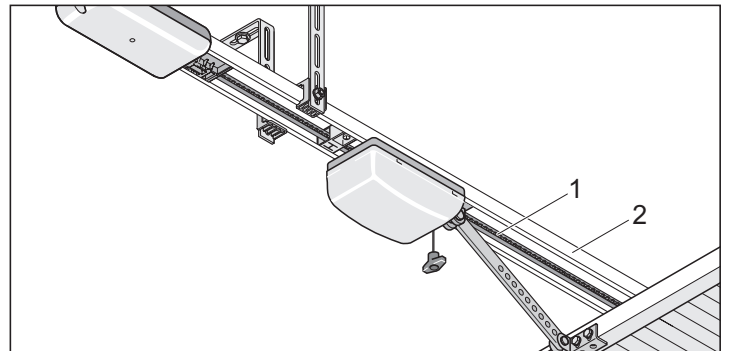


POZOR!

Pohon nebo kryt řídící jednotky se nikdy nesmí ostříkovat vodou hadicí nebo vysokotlakým čističem.

- Před prací na vratech nebo pohonu vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- K čištění nepoužívejte louhy ani kyseliny.
- Podle potřeby otřete pohon suchou utěrkou.
- Nikdy nezasahujte do pohybujících se vrat nebo pohyblivých dílů.
- Na mechanických částech nebo závěracích hranách vrat může hrozit nebezpečí přimáčknutí nebo skřípnutí.
- Kontrolujte utažení všech upevňovacích šroubů, podle potřeby je dotáhněte.
- Kontrolujte vrata podle návodu výrobce.

Čištění řetězů a kolejniice



- Řetěz (1) nebo kolejniice pohonu (2) jsou silně znečištěny - vyčistěte je čistou utěrkou.



Předepsaný typ oleje: Ballistol, kontaktní sprej WD40.

- Řetěz (1) nebo kolejnici pohonu (2) podle potřeby mírně namažte „vodivým“ olejem. Nepoužívejte tuk!

Údržba a ošetřování

Pravidelná kontrola

Správnou funkci tlakově citlivých bezpečnostních zařízení (např. bezpečnostní kontaktní lišta) kontrolujte každé 4 týdny, viz EN 60335-2-95:11-2005.

Přitom především zkontrolujte, zda pohon řádně provádí reverzní pohyb, jakmile narazí na 50 mm vysokou překážku umístěnou na podlaze. Pokud je to nutné, upravte nastavení a opět zkontrolujte, protože nesprávné nastavení je zdrojem nebezpečí.

Kontrola	Chování	ano/ne	Možná příčina	Náprava
Vypnutí síly Zastavte vrata při zavírání pomocí 50 mm vysoké překážky položené na podlaze.	Vrata se zastaví a jedou zpět při lehkém protitlaku?	ano ne	- Vypnutí síly funguje bez omezení. - Vrata nebo pohon je chybně nastaven.	- Ponechte všechna nastavení beze změny. - Nově nastavte vrata nebo pohon. Zavolejte odborníka!
Nouzové odblokování Postupujte, jak je popsáno v kapitole „Nouzové odblokování“.	Nouzové odblokování lze aktivovat snadno (1x zatáhnout, pohon odblokován).	ano ne	- Vše v pořádku ! - Pohon tlačí na zavření vrat. Mechanika vrat a pohonu nadměrně napnutá. - Nouzové odblokování defektní. - Vrata vzpříčena.	- Přemístěte koncový spínač "Vrata ZAV." - Opravte nouzové odblokování. - Zkontrolujte vrata, viz návod na údržbu vrat.
Světelná závora, pokud je instalována Otevřete / zavřete vrata a přitom přerušte světelnou závoru.	Zavírání vrat: Pohon se zastaví a kompletně vrata otevře. Otevírání vrat: Žádná reakce pohonu, vrata se otevřou.	ano ne	- Vše v pořádku ! - Lom kabelu, volná svorka. - Světelná závora znečištěna. - Světelná závora špatně nastavena (zkřivený držák). - Světelná závora defektní.	- Zkontrolujte kabelové propojení, dotáhněte svorky. - Očistěte světelnou závoru. - Nastavte světelnou závoru. - Uved'te zařízení mimo provoz a zajistěte je proti opětovnému zapnutí, obraťte se na zákaznický servis !

Pomoc při poruchách

Další tipy k lokalizaci poruch



Mnoho poruch lze odstranit resetem řídicího systému (vymazáním silových hodnot), poté pohon znovu naprogramujete!

Pokud pomocí této tabulky není možno poruchu nalézt a odstranit, proveďte následující opatření.

- Na řídicí jednotce proveďte reset řídicího systému (vymazáním silových hodnot).
- Odpojte připojené příslušenství (např. světelnou závoru) od svorek a u bezpečnostní přípojky opět připojte můstek.
- Zkontrolujte všechny spoje na svorkovnicích s nástrčnými svorkami a v případě potřeby spoje utáhněte.

Poruchy pohonu můžete odstranit podle následující tabulky. Pokud si nevíte rady, poraďte se s vaším specializovaným prodejcem nebo vyhledejte pomoc na internetu na adrese „<http://www.aperto-torantreibe.de>“.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Pohon běží pomalu (pouze v měkkém chodu).	Uloženy chybné silové hodnoty.	Proveďte reset řídicího systému a naprogramujte znovu pohon.
	Pohon není naprogramován, nejsou uloženy silové hodnoty.	Naprogramujte pohon. Viz kapitola „Uvedení do provozu“.
Pohon bez jakékoliv funkce.	Síťové napětí není k dispozici.	Zasuňte síťovou zástrčku.
	Není zabudována řídicí jednotka.	Namontujte řídicí jednotku.
	Aktivovala se pojistka pro elektrický obvod garáže.	Vyměňte pojistku. Provéřte na jiném spotřebiči, např. vrtačce.
	Světelná závora přerušena.	Odstraňte přerušení.
Pohon při ovládání ručním ovladačem bez funkce.	Baterie ručního vysílače je vybitá.	Vyměňte baterii za novou.
	Ruční ovladač není naprogramován na vysokofrekvenční přijímač.	Ruční ovladač naprogramujte.
Vrata se při zavírání zastaví a kompletně se otevřou.	Aktivace vypnutí síly překážkou.	Odstraňte překážku.
	Naprogramovány chybné silové hodnoty.	Proveďte reset řídicího systému a naprogramujte znovu pohon.
	Dorazový spínač chybně nastaven.	Donastavte dorazový spínač, viz kapitola "Nastavení koncových spínačů".
	Vrata chybně nastavena nebo defektní (např. pružinový hřídel).	Nechte vrata nastavit nebo opravit odborníkem.
Vrata zastavují při otevírání.	Aktivace vypnutí síly překážkou.	Odstraňte překážku. Nechejte vrata kompletně zajet do polohy vrata „zavřena“.
	Naprogramovány chybné silové hodnoty.	Proveďte reset řídicího systému a naprogramujte znovu pohon.
	Dorazový spínač chybně nastaven.	Donastavte dorazový spínač, viz kapitola "Nastavení koncových spínačů".
Pohon vrata nezavírá.	Přerušeno elektrické napájení světelné závory.	Zkontrolujte připojení. Vyměňte pojistku.
	Aktivoval se bezpečnostní vstup (např. světelná závora defektní).	Odstraňte překážku ze světelné závory. Opravte světelnou závoru.
	Pohon byl odpojen od sítě.	Při prvním příkazu po obnovení elektrického napájení pohon vrata vždy úplně otevře.
Rychlost se při otevírání nebo zavírání mění.	Pohon se spustí pomalu a pak zrychlí.	Měkký chod, zcela normální.
	Kolejnice řetězu znečištěna.	Kolejnici vyčistěte a znovu namažte, viz kapitola „Údržba a ošetřování“.
	Kolejnice řetězu namazána špatným olejem.	Kolejnici vyčistěte a znovu namažte, viz kapitola „Údržba a ošetřování“.
	Řetěz špatně napnut.	Napněte řetěz, viz kapitola „Montáž“.
Pohon neukončí programovací chod.	Koncové polohy špatně nastaveny.	Nastavte koncové polohy, viz kapitola "Uvedení do provozu".
Pouze bezdrátový přijímač!		
Všechny LED diody blikají.	Všechna paměťová místa obsazena, max. 112.	Vymažte již nepoužívané ruční ovladače. Instalujte dodatečný vysokofrekvenční přijímač.
LED 3.1 nebo 3.2 stále svítí.	Je přijímán rádiový signál, eventuálně je tlačítko jednoho ručního ovladače defektní nebo existuje externí signál.	Vyjměte z ručního ovladače baterie. Vyčkejte až externí signál zmizí.
LED 3.1 nebo 3.2 svítí.	Vysokofrekvenční přijímač v programovacím režimu, čeká na rádiový kód ručního ovladače.	Stiskněte požadované tlačítko ručního ovladače.

